

---

Sektion 2. Utlandstillverkad flygmateriel

---

**TITEL:** Sprick- och korrosionskontroll av stötstång för "ruddervator differential"

**GÄLLER:** Modeller av 35 och S/N angivna i bifogad kopia av FAA AD 97-06-11.

**ÅTGÄRD:** Utför åtgärder angivna i Raytheon Mandatory Service Bulletin (MSB) No. 2668 reviderad december 1996 eller Raytheon MSB nr 2668 utgiven september 1996.

**TID FÖR ÅTGÄRD:** Inom 100 flygtimmar räknat från den 6 juni 1997.

**UNDERLAG:** Raytheon Mandatory Service Bulletin (MSB) No. 2668 reviderad december 1996 eller Raytheon MSB No. 2668 utgiven september 1996. FAA AD 97-06-11

**REFERENS:** FAA AD 97-06-11

**BESLUTSDATUM:** 1997-05-16

**LFS 1997:23**

Åtgärder enligt LVD utgör nödvändig förutsättning för ifrågavarande flygmateriels luftvärdighet. Referens BCL M 1.11.

Anteckning om åtgärd, som vidtagits i enlighet med LVD, skall införas i teknisk journal för berörd flygmateriel med hänvisning till ifrågavarande LVD-nummer. Angivet underlag refererar till senast gällande revision/utgåva. LVD utges i luftfartsverkets författningssamlingar LFS.

Postadress	Gatuadress	Telefonnummer	Telegram	Telex
601 79 NORRKÖPING	Vikboplan 11	011-192000	Civilair Norrköping	62450



# AIRWORTHINESS DIRECTIVE

REGULATORY SUPPORT DIVISION  
P.O. BOX 26460  
OKLAHOMA CITY, OKLAHOMA 73125-0460

U.S. Department  
of Transportation  
**Federal Aviation  
Administration**

The following Airworthiness Directive issued by the Federal Aviation Administration in accordance with the provisions of Federal Aviation Regulations, Part 39, applies to an aircraft model of which our records indicate you may be the registered owner. Airworthiness Directives affect aviation safety and are regulations which require immediate attention. You are cautioned that no person may operate an aircraft to which an Airworthiness Directive applies, except in accordance with the requirements of the Airworthiness Directive (reference FAR Subpart 39.3).

**97-06-11 RAYTHEON AIRCRAFT COMPANY (formerly Beech Aircraft Corporation):** Amendment 39-9968; Docket No. 96-CE-44-AD.

**Applicability:** Models 35, 35R, A35, B35, C35, D35, E35, F35, G35, H35, J35, K35, M35, N35, P35, S35, V35, V35TC, V35A, V35A-TC, V35B, and V35B-TC airplanes, serial numbers D-1 through D-10403, D-15001, and D-15002, certificated in any category.

**NOTE 1:** This AD applies to each airplane identified in the preceding applicability provision, regardless of whether it has been modified, altered, or repaired in the area subject to the requirements of this AD. For airplanes that have been modified, altered, or repaired so that the performance of the requirements of this AD is affected, the owner/operator must request approval for an alternative method of compliance in accordance with paragraph (d) of this AD. The request should include an assessment of the effect of the modification, alteration, or repair on the unsafe condition addressed by this AD; and, if the unsafe condition has not been eliminated, the request should include specific proposed actions to address it.

**Compliance:** Required within the next 100 hours time-in-service after the effective date of this AD, unless already accomplished.

To prevent failure of the ruddervator differential tail control rod assembly, which could result in loss of control of the airplane, accomplish the following:

(a) Inspect the ruddervator differential tail control rod assembly for cracks and corrosion in accordance with the ACCOMPLISHMENT INSTRUCTIONS section of Raytheon Mandatory Service Bulletin (MSB) No. 2668, Revised: December 1996; or Raytheon MSB No. 2668, Issued: September 1996. Prior to further flight, repair or replace any corroded or cracked part as specified in and in accordance with the service information referenced above.

(b) Apply anti-corrosion sealant to the ruddervator control pushrods in accordance with the ACCOMPLISHMENT INSTRUCTIONS section of Raytheon MSB No. 2668, Revised: December 1996; or Raytheon MSB No. 2668, Issued: September 1996.

(c) Special flight permits may be issued in accordance with sections 21.197 and 21.199 of the Federal Aviation Regulations (14 CFR 21.197 and 21.199) to operate the airplane to a location where the requirements of this AD can be accomplished.

(d) An alternative method of compliance or adjustment of the compliance time that provides an equivalent level of safety may be approved by the Manager, Wichita Aircraft Certification Office (ACO), 1801 Airport Road, Room 100, Mid-Continent Airport, Wichita, Kansas 67209. The request shall be forwarded through an appropriate FAA Maintenance Inspector, who may add comments and then send it to the Manager, Wichita ACO.

**NOTE 2:** Information concerning the existence of approved alternative methods of compliance with this AD, if any, may be obtained from the Wichita ACO.

(e) The inspection, repair or replacement (if necessary), and application required by this AD shall be done in accordance with either Raytheon Mandatory Service Bulletin No. 2668, Issued: September 1996; or Raytheon Mandatory Service Bulletin No. 2668, Revised: December 1996. This incorporation by reference was approved by the Director of the Federal Register in accordance with 5 U.S.C. 552(a) and 1 CFR part 51. Copies may be obtained from the Raytheon Aircraft Company, P.O. Box 85, Wichita, Kansas 67201-0085. Copies may be inspected at the FAA, Central Region, Office of the Assistant Chief Counsel, Room 1558, 601 E. 12th Street, Kansas City, Missouri, or at the Office of the Federal Register, 800 North Capitol Street, NW., suite 700, Washington, DC.

(f) This amendment becomes effective on May 16, 1997.

## FOR FURTHER INFORMATION CONTACT:

Mr. Larry Engler, Aerospace Safety Engineer, FAA, Wichita Aircraft Certification Office, 1801 Airport Road, Mid-Continent Airport, Wichita, Kansas 67209; telephone (316) 946-4122; facsimile (316) 946-4407.